



Circolare n. **059**

Pistoia, lì 17 ottobre 2022

Ai Docenti
Agli Studenti ai Genitori
Al Direttore S.G.A.
Al Personale A.T.A.
Al Sito Web dell'Istituto
All'Albo dell'Istituto

LORO SEDI

Oggetto: **INCLUSIONE E VALUTAZIONE ALUNNI STRANIERI**

Considerata la rilevante presenza nel nostro Istituto di alunni di provenienza straniera, di cui una parte significativa di recente immigrazione, si ribadisce quanto segue:

1. Al fine di favorire l'inclusione nella classe dell'alunno straniero occorre prenderne in considerazione lo svantaggio linguistico e conseguentemente **rispettare i tempi di apprendimento dell'italiano come L2**. È prioritaria l'alfabetizzazione pertanto anche nelle ore che non sono di Italiano gli Studenti continuano a studiare e ad esercitarsi in Italiano.
2. L'apprendimento dell'inglese, se non è una lingua già conosciuta, comporta ulteriori e importanti difficoltà poiché diventa L3, pertanto per il momento non possono essere effettuate interrogazioni o prove con valutazione.

Per tutte le materie sarà necessario **privilegiare l'aspetto della pratica** piuttosto che le parti teoriche.

3. Quanto al materiale didattico tutto il Consiglio di classe, sia i docenti curricolari che quelli di sostegno, dovranno favorire l'utilizzo di schemi, mappe, dispense e testi, **opportunamente semplificati e/o facilitati**. Peraltro tale materiale potrà essere utilizzato dallo studente nello studio, coadiuvato dalle mediatrici linguistico-culturali: al momento Eriselda Berberaj (lingua albanese), Siham Oudouni (lingua araba). Si Ricorda che le **mediatrici** hanno a disposizione nella nostra scuola un **numero di ore limitato**, rispetto alle reali necessità e che deve essere ottimizzato per il supporto linguistico dell'alunno nello studio.
4. Per quanto riguarda la **VALUTAZIONE**, il voto non può essere la semplice media delle misurazioni rilevate con le varie prove ma deve tenere conto del raggiungimento degli **obiettivi trasversali** che sono comunque disciplinari, come impegno, partecipazione, progressione nell'apprendimento. Le verifiche devono essere consone al percorso di apprendimento (necessario pertanto consultarsi con i docenti che svolgono attività di

alfabetizzazione). Per questi alunni si ricorda la possibilità di **rimandare la valutazione** degli obbiettivi del biennio iniziale **alla fine della seconda classe** nelle varie materie per concedere loro più tempo per acquisire una maggiore padronanza della lingua italiana per lo studio e l'apprendimento delle diverse discipline. È pertanto inutile e inopportuna la valutazione **insufficiente**

Va da sé che gli obiettivi, individuati per ciascun studente, non sono uguali per tutti ma devono tener conto del **percorso del singolo studente** e di eventuali condizioni di disagio ("Linee guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri, febbraio 2014").

Sarà cura della **Commissione Accoglienza**, che ha compiti progettuali e organizzativi in materia, seguire le varie fasi di inclusione degli alunni stranieri, dall'inserimento in classe al monitoraggio dell'andamento didattico durante il corso dell'anno scolastico. La Commissione cercherà di garantire la comunicazione fra i docenti di L2 e il Consiglio di classe e promuovere anche le relazioni scuola - famiglia.

Si ricorda inoltre a tutti i docenti che sono disponibili nell'aula intercultura, testi di diverse discipline a supporto degli apprendimenti.



Il Dirigente Scolastico

Dott.ssa Elena Pignolo

(Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi dell'art. 3, comma 2 del D.Lgs 39/93)